

Distr.: General 23 October 2006

Russian

Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункты 7 и 121 повестки дня

Организация работы, утверждение повестки дня и распределение пунктов: доклады Генерального комитета

План конференций

Письмо Председателя Комитета по конференциям от 19 октября 2006 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Обращаюсь к Вам в связи с положениями пункта 7 раздела I резолюции 40/243 Генеральной Ассамблеи, согласно которым ни один вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи не может проводить свои заседания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе очередной сессии Ассамблеи, кроме тех случаев, когда Ассамблея дает на это ясно выраженное разрешение. Те вспомогательные органы, которые хотели бы провести свои заседания в ходе очередной сессии Ассамблеи, должны представить свои просьбы через Комитет по конференциям.

Я хотел бы сообщить Вам, что Комитет по конференциям получил просьбу о проведении одного заседания в Нью-Йорке в ходе основной части шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи от Исполнительного совета Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ).

Комитет по конференциям, внимательно рассмотрев эту просьбу и ее обоснование, заявляет, что он не имеет возражений при строгом понимании, что при проведении такого заседания будут использоваться имеющиеся помещения и услуги, так, чтобы это не сказалось негативно на деятельности самой Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов.

Поэтому я был бы признателен, если бы Генеральная Ассамблея дала Исполнительному совету МУНИУЖ ясно выраженное разрешение на проведение заседания в соответствии с его просьбой, но с соблюдением условий, изложенных выше.

(Подпись) Нонье **Удо** Председатель Комитет по конференциям

06-58259